

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary										Sender VATID HU26951542										3) Delivery note no 3931914										Page 1																																							
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh										If queries please specify customer and delivernote no.										2) Receiver note										4) Dispatchdate 25.09.2023																																							
10) Your sign										5) Supplier No. 1000911829 0091024089 UJ										6) Freight										Creationday 22.09.2023																																							
11) Your Order No. 550004530501 02.03.2023										12) LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA										7) Delivery										14) Our Order-No. 25557282																																							
19) Shipping type truck collect. load										15) additional data customer										17) Dispatch place chHub										22) Dispatch sign										23) Total weight kg gross 1.121,2 net 637,7																													
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)										20) Incoterms 2010 Free Carrier										21) Packing type 10 PAL										26) Receipt-unload-point																																							
27) Pos 28) Bosch-Order-No.										Index										29) Description of delivery										30) Quantity										40) Receiver notes																													
1 0260.001.081										V03										2510261401										EL Control Unit; aTCU-2-9.										640										Qty. (ts) +/-										Notes									
18050538										5012867326										KUEHNENAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 16 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 28/09/23 Firma																																																	
Rotation										42) Entry notes										43) Quantity check										44) Quality check/Testreport										45) Receiver										46) Invoice check																			
Receiver notes										Date										Name										bzw Nr																																							

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF						
Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR). Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).						
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)						
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno (Bari) ITALY								
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)						
helység / place / Ort Modugno (Bari) ország / country / Land ITALY								
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer						
helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230925								
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1317693								
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Benennung des Gutes	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
6		7 117	8 PAL	9 KFZ JELŐR	10 R	11 13,049.000	12	
Oszály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe	ADR	13,049.000			
13 A feladó rendelkezési (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvétő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstattung				20 Különleges megállapodások Special agreements				
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment				Besondere Vereinbarungen				
Bérmenteve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x								
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in				Az áru átvétele ideje Goods received; Date of receipt Erl empfangen: Datum am.				
Hatvan am on 20230925				22-Az áruátvétel dátuma Date of receipt Er empfängt: Datum am. 20-SET-2023				
22 Robert Bosch Elektronika Kft. Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders EORI: HU0070203018				23 A fuvarozó aláírása és bélyegezője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers				
Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlust	KUEHN + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) verifica su qualità e quantità"					
	IL05SEG							
	IL05ZNT							